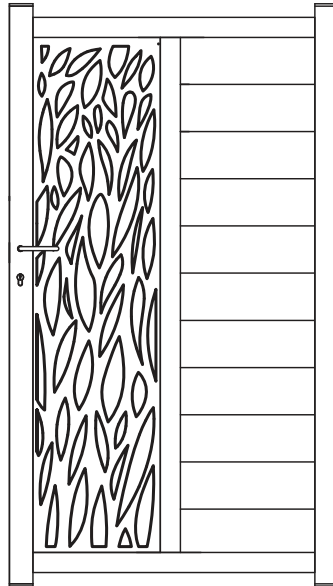




3663602775591

NEVA



EN Preperation
RUS Подготовка
PT Preparação

FR Préparation
RO Pregătire
TR Hazırlık

PL Przygotowanie
ES Preparación
DE Vorbereitung

2



EN Use
RUS Использование
PT Utilização

FR Utilisation
RO Utilizare
TR Kullanım

PL Użytkowanie
ES Uso
DE Benutzung

EN	06
FR	07
PL	08
RUS	09
RO	10
ES	11
PT	12
TR	13
DE	14



EN Assembly
RUS Сборка
PT Montagem

FR Assemblage
RO Asamblare
TR Montaj

PL Montaż
ES Montaje
DE Versammlung

15



EN Care & maintenance
PL Pielęgnacja & konserwacja
RO Îngrijire și întreținere
PT Cuidados e manutenção
DE Pflege & Wartung

FR Entretien et maintenance
RUS Уход и обслуживание
ES Cuidado y mantenimiento
TR Bakım



EN	21
FR	22
PL	23
RUS	24
RO	25
ES	26
PT	27
TR	28
DE	29



=

12



+



EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR Veuillez lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL Proszę dokładnie zapoznać się z oddzielną instrukcją bezpieczeństwa przed użyciem.

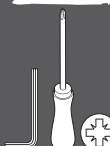
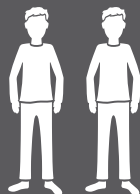
RU Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

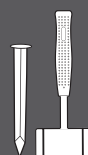
ES Por favor, lea atentamente la guía de seguridad separado antes de su uso.

PT Por favor, leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

TR Kullanımdan önce dikkatle ayrı emniyet kılavuzunu okuyun lütfen.

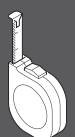


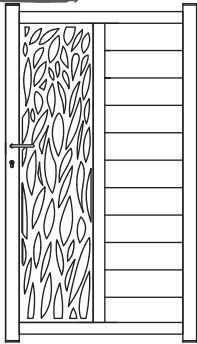
10mm 8mm



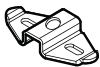
35 x 35 x 1000 mm

40 x 65 x 1000 mm





[01] x 1



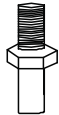
[02] x 1



[03] x 1



[04] x 2



[05] x 2



[06] x 1



[07] x 1



[08] x 2



[09a] x 2



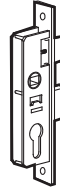
[09b] x2



[10a] x2



[10b] x 2



[11] x 1



[12] x 1



[13] x 1



[14] x 2



[15] x 2



[16] x 1



[17] x 3



[18] x 1

1 : 1

[19] x 1

(M5 x 35mm)



[20] x 12

(M4x10mm)



[21] x 5

(M4 x 25mm)



[22] x 2

(M12)



[23] x 3

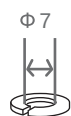
(M8 x 40mm)



EN You will need
RUS Вам потребуется
PT Vai precisar de

FR Vous aurez besoin de
RO Veți avea nevoie de
TR İhtiyacınız olacak

PL Potrzeba
ES Necesitará
DE Sie benötigen



[24] x2



[25] x2



[26] x2



EN Use

RUS Использование

PT Utilização

FR Utilisation

RO Utilizare

TR Kullanım

PL Użytkowanie

ES Uso

DE Benutzung

07

Points à contrôler

- Vérifiez que vous disposez de toute la quincaillerie nécessaire et stockez-la dans un endroit sûr jusqu'à utilisation.
- Lisez soigneusement ce manuel d'instruction/d'installation et vérifiez que le type de portillon est adapté au site où vous souhaitez le monter.
- Stockez votre portillon à la verticale dans un endroit sec.
- Deux personnes sont requises pour manipuler le produit.
- N'installez ou n'utilisez pas le produit si certains éléments sont manquants ou endommagés.
- Ne modifiez pas la construction ou la conception du produit.

Si vous avez des doutes quant à l'installation du produit, consultez un spécialiste afin de garantir votre sécurité.

Installation du portillon

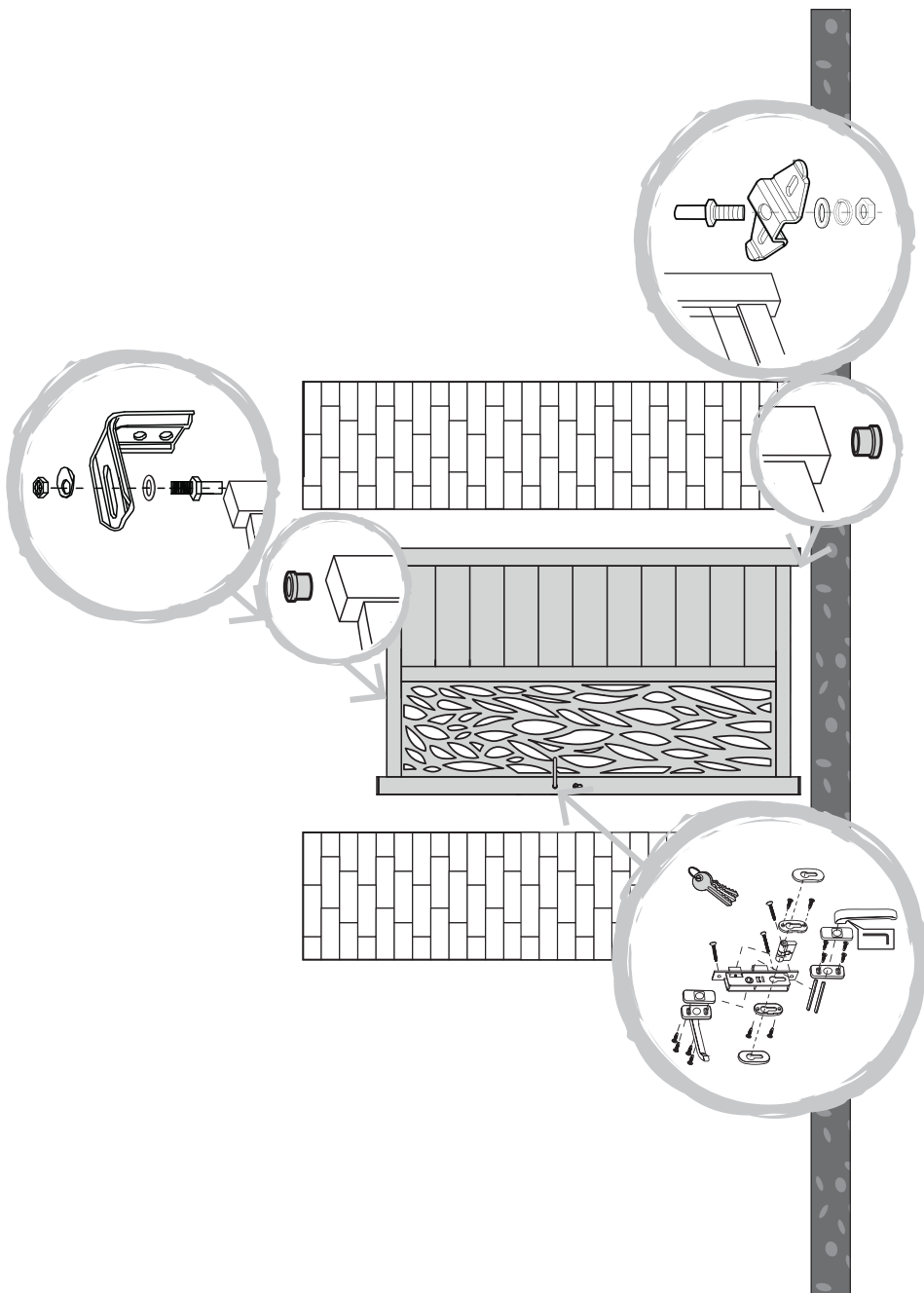
- Utilisez tous les éléments fournis.
- Assurez-vous que les piliers sont bien verticaux et qu'ils peuvent supporter le poids du portillon.
- Utilisez toujours un niveau pour contrôler la planéité et le bon alignement des éléments.



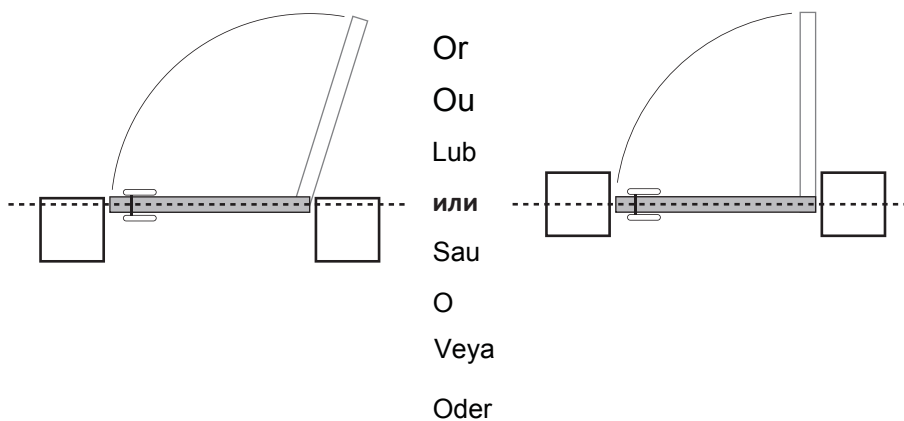
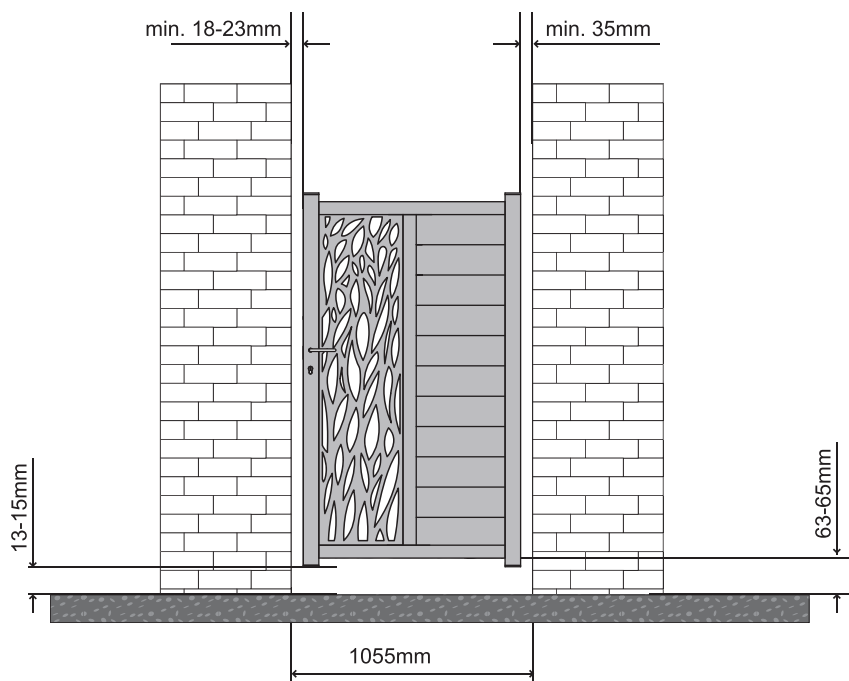
EN Assembly
RUС Сборка
PT Montagem

FR Assemblage
RO Asamblare
TR Montaj

PL Montaż
ES Montaje
DE Versammlung



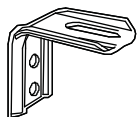
01



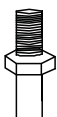
02



[02] x1



[03] x1



[05] x1



[07] x1



[08] x1



[22] x1



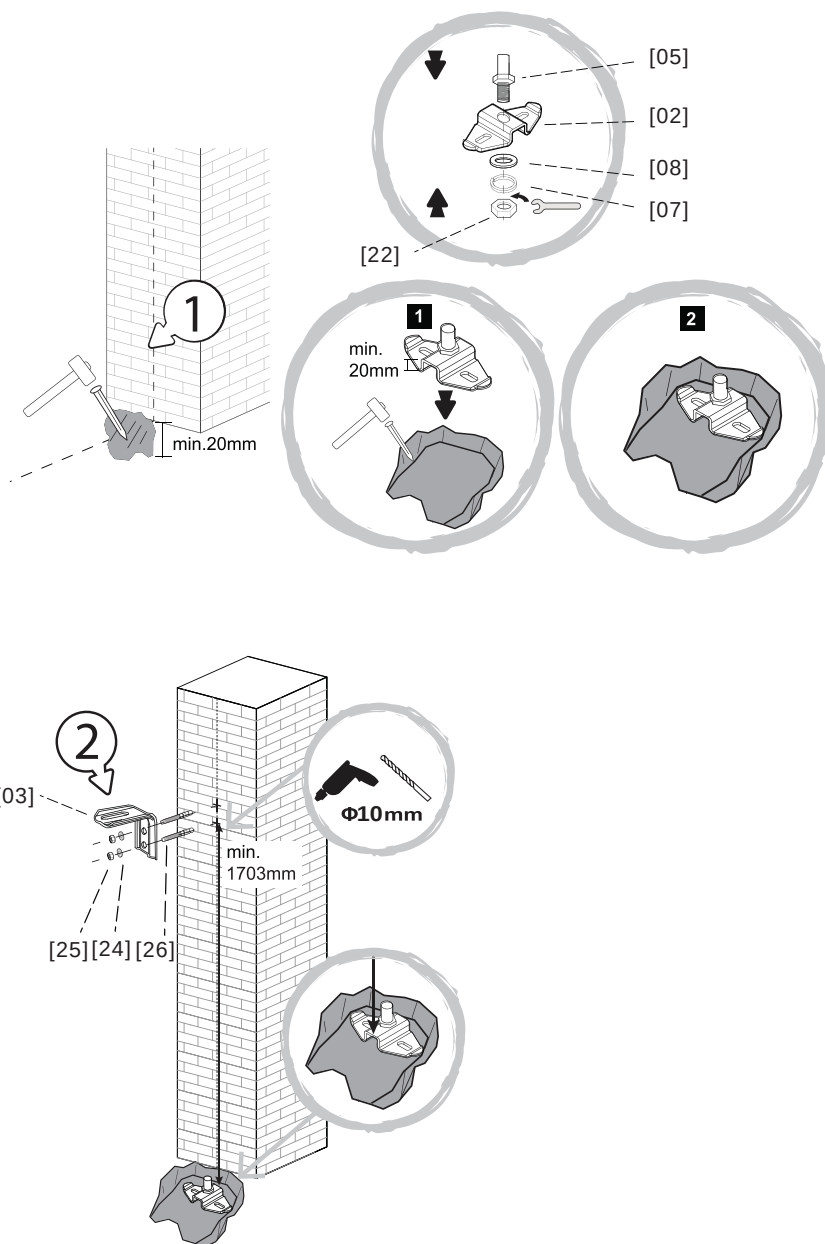
[24] x2



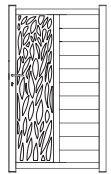
[25] x2



[26] x2



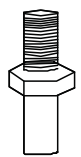
03



[01] x1



[04] x2



[05] x1



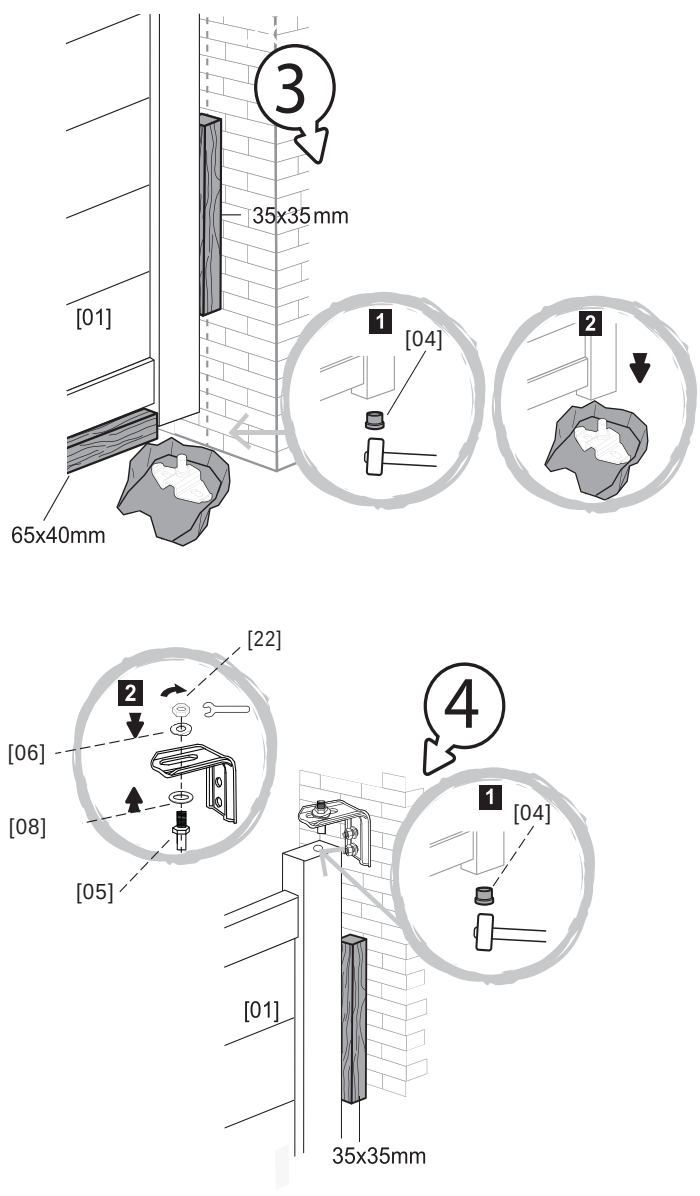
[06] x1



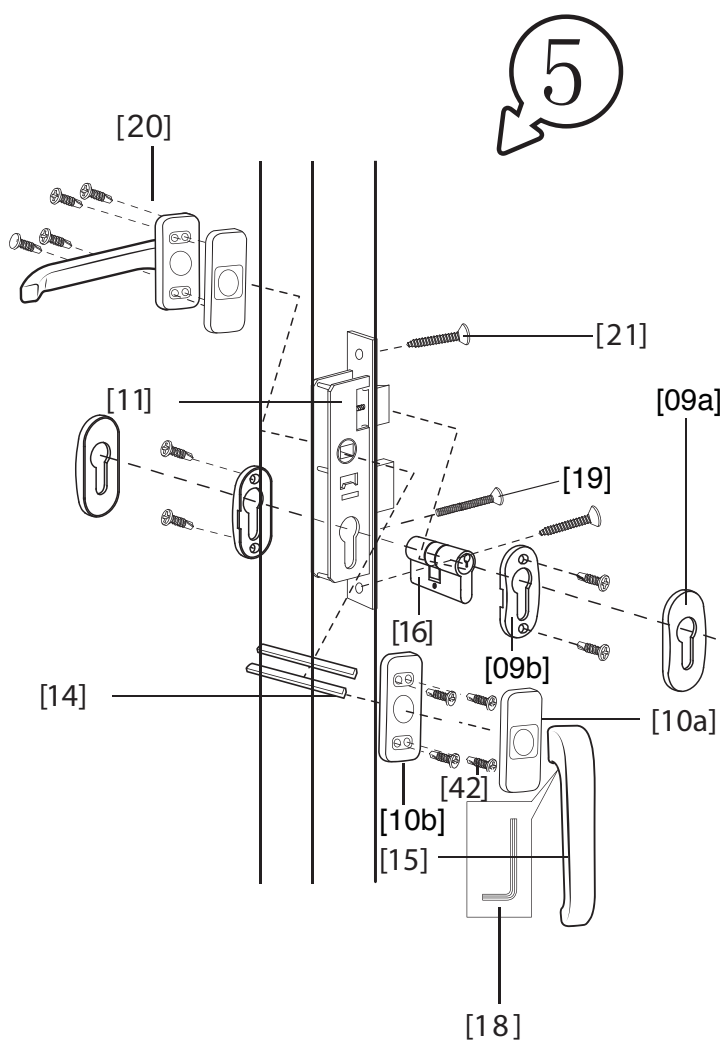
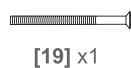
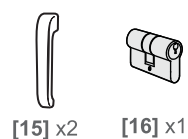
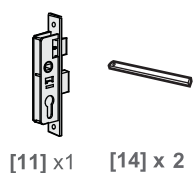
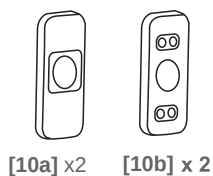
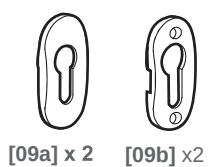
[22] x1



[08] x1



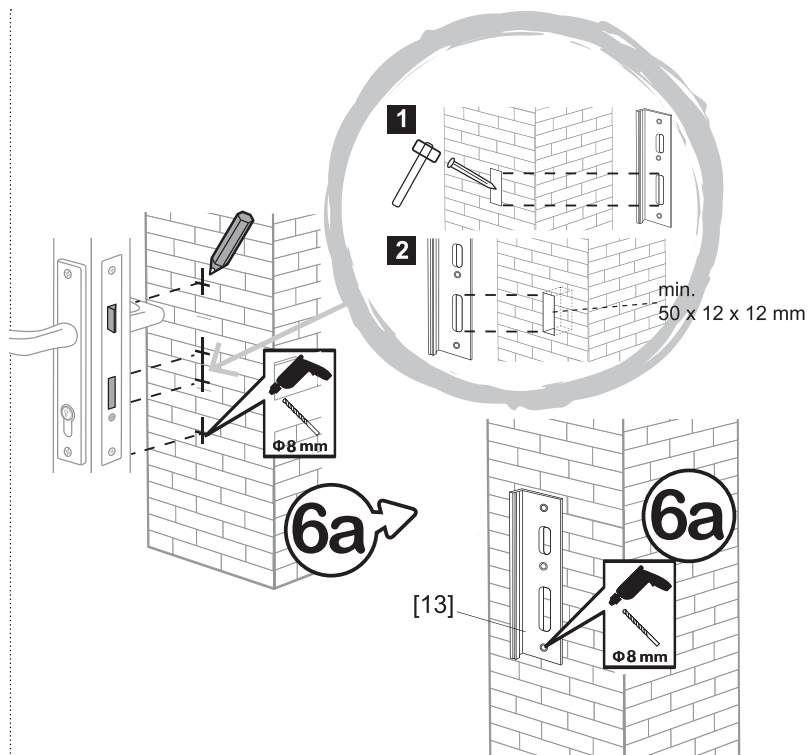
04



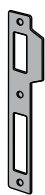
05a



[13] x1



05b



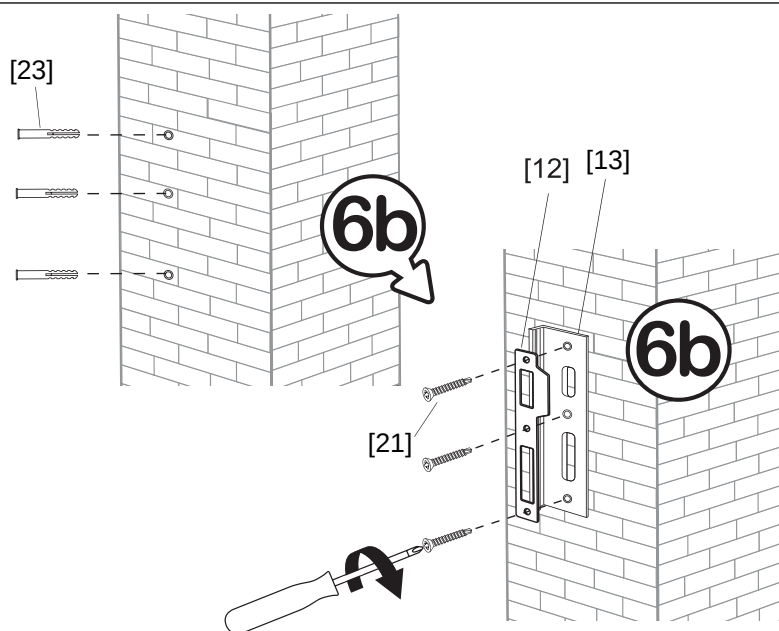
[12] x1



[21] x3



[23] x 3





EN Care & maintenance
PL Pielegnacja & konserwacja
RO Îngrijire și întreținere
PT Cuidados e manutenção
DE Pflege & Wartung

FR Entretien et maintenance
RUS Уход и обслуживание
ES Cuidado y mantenimiento
TR Bakım

Maintenance du produit

01 Les 7 règles d'or de l'entretien

1. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou de tampons à récurer pour nettoyer le cadre métallique. Utilisez de l'eau chaude additionnée d'un détergent doux et un chiffon humide doux pour nettoyer la surface. Séchez ensuite la surface avec un chiffon propre.
2. Contrôlez et resserrez régulièrement les boulons et les fixations.
3. Lubrifiez les gonds et huilez la serrure régulièrement et avant première utilisation.
4. Un revêtement endommagé peut rouiller. Réparez immédiatement les dommages éventuels. Consultez un professionnel pour vous procurer le matériel de réparation adéquat.
5. Ne nettoyez pas le produit à l'aide d'un nettoyeur haute pression.
6. Le système de charnière est soumis à une usure normale. Inspectez et entretenez les charnières régulièrement afin de vous assurer que les charnières et le portillon sont bien fixés.
7. Appliquez une couche de protection adéquate sur votre portillon chaque année afin d'accroître sa durée de vie.

02 Caractéristiques techniques

Dimensions du produit	Poids du produit	Numéro de série
100x4x174cm	23kg	3663602775591

03 Garantie

Veuillez strictement respecter les consignes de pose et d'entretien, La garantie de 5 ans porte sur une utilisation non structurelle d'intensité de passage moyenne.

Kingfisher International Products
Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EN Distributor:
B&Q plc, Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom www.diy.com
SFD Limited, Trade House, Mead
Avenue,
Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom
Manufacturer, Fabricant, Hersteller,
Producator, Fabricante:
Kingfisher International Products
Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

FR Distributeur:
Castorama France C.S. 50101
Templemars 59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr
BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.com

PL Dystrybutor:
Castorama Polska Sp. z o.o.
ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl

DE Screwfix Direct Limited Mülheimer
Straße 15363075 Offenbach/Main
www.screwfix.de

RUS Импортёр:
ООО "Касторама РУС" Дербеневская
наб., дом 7, стр 8 Россия, Москва,
115114
www.castorama.ru

Изготовитель для России: Фошань
Джунченг Металл Продуктс Ко., Лтд
Адрес: деревня Данан «Вейци»,
поселок Янхэ, район Гаоминг, город
Фошань, Гуандун Произведено в КНР

RO Distribuitor:
SC Bricostore România SA Calea
Giuleşti
1-3, Sector 6, Bucureşti România
www.bricodepot.ro

ES Distribuidor:
Euro Depot España, S.A.U. c/ La
Selva,
10 - Edificio Inblau A 1a Planta
08820-El
Prat de Llobregat www.bricodepot.es

PT Distribuidor:
Brico Depot Portugal SA Rua
Castilho,
5 - 1 esquerdo, sala 13 1250-066
Lisboa
www.bricodepot.pt

TR İthalatçı Firma:
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ
TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı
No:5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/
İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr
Yetkili servis istasyonları ve
yedek parça
temini için aşağıda yer alan
Koçtaş Müşteri
Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük
irtibat
bilgilerinden faydalanınız.
KOÇTAŞ MÜŞTERİ
HİZMETLERİ
0850 209 50 50